

**PACE PER
L'UCRAINA**



Інструкція для тих, хто прибуває з України

**VADEMECUM
PER CHI ARRIVA DALL'UCRAINA
una traduzione informale
in lingua ucraina**

 **Caritas**
Diocesi di Lucca



Aggiornato al 9 marzo 2022

Il presente documento è una traduzione informale del VADEMECUM PER CHI ARRIVA DALL'UCRAINA

Info e aggiornamenti su www.caritaslucca.it

Інструкція для тих, хто прибуває з України

Документи і перебування

Особи, які прибувають з України не потребують візи, оскільки вони можуть вільно пересуватися в країнах Європейського Союзу впродовж 90 днів.

При в'їзді в Італію необхідно засвідчити власну присутність в Офісі Публічної Безпеки території (квестура в головних містах, поліцейський комісаріат чи, де нема ні одного ні іншого, в Комуні (міській раді)).

Рада Європейського Союзу, що є органом, який об'єднує представників із 27 урядів Союзу, одногосно погодила застосування європейської норми, яка гарантуватиме, **тимчасовий дозвіл на перебування (дозвіл на тимчасовий захист)** особам, які втікають від війни в Україні.

Цей дозвіл може бути поновлений після 6 місяців на 6 місяців і аж до 3 років. Він призначений для всіх громадян України, які просять захисту в однієї з країн Союзу і для резидентів України, які проживають там багато років.

Тимчасовий дозвіл на перебування (**дозвіл на тимчасовий захист**) можна буде замовити у відповідній Квестурі.

Тимчасовий дозвіл на перебування (дозвіл на тимчасовий захист) дає право на запис у Національній Санітарній Службі (SSN), на пошук робочих контрактів, на запис дітей у школу.

Поки особа чекає на тимчасовий дозвіл на перебування, їй гарантується медичне забезпечення через видачу картки STP.

Картка STP – Stranieri Contemporaneamente Presenti (Тимчасово Присутні Іноземці)

Що це?

До моменту отримання тимчасового дозволу на перебування (дозволу на тимчасовий захист), гарантується термінова, базова та продовжувана опіка через видачу STP картки.

Яка це термінова, базова та продовжувана опіка?

Термінова опіка: та, яку не можна відкласти без шкоди життю чи здоров'ю особи.

Базова опіка: та, що відноситься до лікування хворіб, які не є небезпечними в короткий проміжок часу, але які з часом можуть завдати шкоди здоров'ю чи бути небезпечними для життя особи.

Продовжувана опіка: лікування, яке може розтягнутися на довший період часу.

Опіка, яка гарантується карткою STP:

Супровід під час вагітності та пологів

Турбота про здоров'я неповнолітніх

Вакцинація

Міжнародна профілактика

Профілактика і лікування інфекційних хворіб

Лікування і реабілітація у випадку алко/нарко-залежностей

Як можна зробити картку STP?

- Картку можна отримати на швидкій допомозі чи при Місцевій Санітарній Компанії (ASL) в момент першої медичної опіки.
- Особа може також її замовити, щоб почати процес лікування

У випадку, якщо особа засвідчує фінансову неспроможність, біженець буде звільнений від участі в оплаті амбулаторних послуг, наданих спеціалістами.

Антиковідні міри та вакцинація

До 31 березня 2022 року особи, які походять з України і прибувають на національну територію мусять з допомогою тампона зробити молекулярний тест чи тест на антитіла SARS-CoV-2 впродовж 48 годин з моменту їхнього приїзду і зберігати режим самоізоляції в наступні 5 днів, по закінченню яких вони мусять повторити аналіз з допомогою тампона.

Особи з позитивним результатом, а також особи, які перебували з ними у тісному контакті, будуть трактуватися відповідно до існуючих протоколів: їх будуть відправляти на ізоляцію в спеціально відведені для цього місця.

Працівники превентивних департаментів мають перевірити стан вакцинації і сприяти вакцинації анти-Ковід усіх осіб, починаючи від 5 річного віку, які заявляють, що не були щепленими, чи які не мають документів, які б засвідчували вакцинацію (включаючи бустерну дозу) для осіб від 12 років.

В Італії гарантуються також деякі вакцини, які незвичні для України, тому важливо, окрім Ковіду, перевірити також комплексну ситуацію з вакцинами (проти кору, паротиту, краснухи, та ін.), звернувши особливу увагу на вакцини, які передбачені в дитинстві.

Вакцинація буде здійснюватись через запис в режимі «Тимчасово Присутній Іноземець» (код STP).

Прийом

Держава організовується, щоб гарантувати прийом для осіб, які втікають від війни через систему CAS – Центри Надзвичайної Опіки, які діють під керівництвом Префектур та Мережі SAI – Система Прийому та Інтеграції.





www.caritaslucca.it
caritas@diocesilucca.it
0583 430939

  [caritaslucca](#)